

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 88956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

18216

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1820
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 22/01/19
Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80719466 /17.01.2019

Your Order No./Date
550003189308/04.10.2017

Our Order No./Date
30008695/06.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:

Ex works, packing included

Unloading point:

14248

180214104
5008933919

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
1.305,560 KG	2	1.132,800 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550599400

Batch: 0000083506	566,400 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000083544	566,400 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Packing list:

96 X TBA550211

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr. -Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80719466/17.01.2019

1.920 X S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72

2 X TBA-501710

2 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(6) date 17.01.2019		(7) relation-no.	
(8) sending-/loading-ref.number 135396		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(13) Bordero-Ladelliste-Nr	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier			
(16) Incoming date		(17) Incoming time 00:00:00			

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80719309	4	EUROPALETTE		0558515102	410	1.249
80719463	2	TBA-501710		0550586400	173	1.119
80719464	2	TBA-501710		0550587400	173	1.094
80719465	2	TBA-501710		0550589400	173	1.119
80719466	2	TBA-501710		0550599400	173	1.306
80719519	1	TBA-501710		0550599400	86	653
80719520	1	TBA-501710		0550589400	86	560

(25) total:		0014	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter		0	total:		(27) 1274	(28) 7.100
-------------	--	-------------	-------------------------------	--	----------	--------	--	------------------	-------------------

(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 126.303,36	(33) transport, insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts		(36) cust. order number 550003668102		(37) acct	
(38) means of transp.		(39) truck code		(40) disp. type Truck	
(41) payroll key		(42) acknowlgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state.			
company stamp/signature					
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)	
Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000515 vom 17.01.2019



19-000515

Ludwigsburg, 17.01.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 22.01.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	80719395	18	COLLI
2	80719400		
3	80719309		
4	80719463		
5	80719464		
6	80719466 + 80719519		
7	80719465 + 80719520		
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	8.339
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		18,00 COLLI	8.339,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Anteiliges Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am / Réception des marchandises le Datum / Date Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 22/01/2019 "Ricevuto e verificato su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604